

CONSEJO PERMANENTE



OEA/Ser.G
CP/ACTA 1995/14
19 noviembre 2014

ACTA
DE LA SESIÓN EXTRAORDINARIA
CELEBRADA
EL 19 DE NOVIEMBRE DE 2014

Aprobada en la sesión del 9 de junio de 2015

ÍNDICE

| | <u>Página</u> |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|
| Nómina de los miembros que asistieron a la sesión | 1 |
| Aprobación del proyecto de orden del día | 2 |
| Asuntos relacionados con la elección de Secretario General y Secretario General Adjunto de la OEA | 2 |

CONSEJO PERMANENTE DE LA ORGANIZACIÓN DE LOS ESTADOS AMERICANOS

ACTA DE LA SESIÓN EXTRAORDINARIA CELEBRADA EL 19 DE NOVIEMBRE DE 2014

En la ciudad de Washington, D.C., a las doce y cincuenta y uno de la tarde del miércoles 19 de noviembre de 2014, celebró sesión extraordinaria el Consejo Permanente de la Organización de los Estados Americanos. Presidió la sesión la Embajadora La Celia A. Prince, Representante Permanente de San Vicente y las Granadinas y Presidenta del Consejo Permanente. Asistieron los siguientes miembros:

Embajador Bayney R. Karran, Representante Permanente de Guyana
Embajador Denis Ronaldo Moncada Colindres, Representante Permanente de Nicaragua
Embajador Nestor Mendez, Representante Permanente de Belize
Embajador Hubert J. Charles, Representante Permanente del Commonwealth de Dominica
Embajadora Jacinth Lorna Henry-Martin, Representante Permanente de Saint Kitts y Nevis
Embajador Neil Parsan, Representante Permanente de Trinidad y Tobago
Embajador Diego Pary, Representante Permanente de Bolivia
Embajador Leonidas Rosa Bautista, Representante Permanente de Honduras
Embajador Andrés González Díaz, Representante Permanente de Colombia
Embajador Stephen C. Vasciannie, Representante Permanente de Jamaica
Embajadora Sonia Johnny, Representante Permanente de Santa Lucía
Embajador Emilio Rabasa Gamboa, Representante Permanente de México
Embajadora Nilda Celia Garré, Representante Permanente de la Argentina
Embajadora Elisa Ruiz Díaz Bareiro, Representante Permanente del Paraguay
Embajador Juan Federico Jiménez Mayor, Representante Permanente del Perú
Embajador Marco Vinicio Albuja Martínez, Representante Permanente del Ecuador
Embajador José María Argueta, Representante Permanente de Guatemala
Embajador Bocchit Edmond, Representante Permanente de Haití
Embajador Jorge Hernán Miranda Corona, Representante Permanente de Panamá
Embajador Pablo Barahona Kruger, Representante Permanente de Costa Rica
Embajador Hugo Cayrús Maurin, Representante Permanente del Uruguay
Consejera Jennifer May Alice Loten, Representante Interina del Canadá
Ministro Consejero Breno de Souza Brasil Dias da Costa, Representante Interino del Brasil
Consejero Frank Tressler, Representante Interino de Chile
Embajador Luis Menéndez-Castro, Representante Alterno de El Salvador
Embajadora Carmen Luisa Velásquez de Visbal, Representante Alterna de Venezuela
Primera Secretaria Joy-Dee Davis-Lake, Representante Alterna de Antigua y Barbuda
Ministro Consejero Omari Seitu Williams, Representante Alterno de San Vicente y las Granadinas
Consejero Kenneth J. Amoksi, Representante Alterno de Suriname
Embajador Edward Aníbal Pérez Reyes, Representante Alterno de la República Dominicana
Embajador Eugene Glenwood Newry, Representante Alterno del Commonwealth de las Bahamas
Michael J. Fitzpatrick, Representante Alterno de los Estados Unidos

APROBACIÓN DEL PROYECTO DE ORDEN DEL DÍA

La PRESIDENTA: This special meeting of the Permanent Council has been convened to consider the items on the draft order of business, document CP/OD.1995/14, which you can see on your electronic screens.

[El proyecto de orden del día contiene los siguientes puntos:

1. Aprobación del orden del día (CP/OD.1995/14)
2. Asuntos relacionados con la elección de Secretario General y Secretario General Adjunto de la OEA.]

If there are no objections to the draft order of business, it will be approved. Approved.

ASUNTOS RELACIONADOS CON LA ELECCIÓN DE SECRETARIO GENERAL Y SECRETARIO GENERAL ADJUNTO DE LA OEA

La PRESIDENTA: Distinguished representatives, this special meeting of the Permanent Council has been convened to formalize the agreement reached during the informal meeting of the Permanent Council, which was held at ten o'clock this morning, November 19, to consider the date for the election of Secretary General. In accordance with the agreement reached in the informal meeting, the Chair proposes that the date for the election of the Secretary General be Wednesday, March 18, 2015. The convocation of the special meeting of the General Assembly for this purpose will be presented for consideration in the next meeting of the Permanent Council, which will be held on December 3, 2014.

If there are no comments or objections, it is so agreed.

Are there any delegations wishing to take the floor at this time? No.

Distinguished representatives, thank you very much for coming here this morning and for the discussions that we have had. We have been able to agree on one very important part of the process, but there remains a lot of work for us to do. We hope that delegations will continue to consult and that, in short order, we would be able to agree on the entire calendar for the elections of both the Secretary General and the Assistant Secretary General, including the presentation of candidates for both posts.

At this time, I see two requests for the floor. Venezuela, you have the floor, please.

La REPRESENTANTE ALTERNA DE VENEZUELA: Gracias, Presidenta.

Solamente que cuando usted estaba hablando de la sesión del Consejo Permanente del 3 de diciembre, me perdí. Entendemos que hoy, en esta sesión extraordinaria del Consejo, estamos aprobando que la elección de Secretario General sea el 18 de marzo ¿no?, Okay. Y la sesión del 3 de diciembre ¿para qué será? Me perdí en ese punto. ¿Es otra cosa? Es para tener precisión de lo que estamos acordando.

La PRESIDENTA: On December 3, the convocation of the special session of the General Assembly will be presented, but today, at this meeting, we have approved the date for the election of the Secretary General.

Guatemala, you have the floor, please.

EI REPRESENTANTE PERMANENTE DE GUATEMALA: Gracias, señora Presidenta.

Con una inquietud. Habiéndose establecido la fecha del 18 de marzo como la fecha de la elección y entendiendo que usted había sugerido, en su nota de presentación, que con un mes de antelación se diese la presentación de los candidatos ante el Consejo, pregunto si, entonces ¿es un mes antes del 18 que vamos a tener a los candidatos acá?

La PRESIDENTA: Well, this morning, we did not fully address that issue. If delegations are desirous of discussing that now, the Chair is willing and available to do so, but we never did touch on that second aspect in our discussions this morning. So, if any delegations wish to opine on that item, please request the floor.

Dominica, you have the floor.

EI REPRESENTANTE PERMANENTE DE DOMINICA: Madam Chair, I think the matter was not discussed in detail because there was an assumption that your non-paper had that has a principle, so the fact that the dates have changed really does not constitute a major issue. I think there is a general consensus—probably one or two persons can confirm it—that we agreed that the presentations would be made one month prior to the election. So, now that the date has been established for the elections, I think it falls into place. Now, we can spend the next day arguing as to whether it is one day before the middle. . . We leave that to you, Madam Chair. [Risas.]

Thank you very much.

La PRESIDENTA: Thank you very much, Ambassador of Dominica. It was not the place of the Chair to assume that the date for the presentation of the candidates was agreed to in the absence of express and explicit concurrence by member states. I can now put that before the Council; if there are any delegations that wish to express views on it, whether in concurrence or in opposition, please feel free to do so. The recommendation of the Chair still stands, as is articulated in the non-paper, which is that the candidates be presented on February 9. If delegations would agree to that, we can approve it at this point.

Before saying anything further, let me give the floor to Venezuela, please.

La REPRESENTANTE ALTERNA DE VENEZUELA: Presidenta, para coincidir con el enfoque de Dominica y en un espíritu, si se quiere, amplio. Es decir, el documento que usted presentó hablaba de un mes antes [de la elección], es decir, el 9 de febrero; pero, si tomamos en cuenta que podrían presentarse otros candidatos después de esa fecha —un escenario contemplado— podríamos decir: las presentaciones ante el Consejo Permanente tendrán lugar un mes antes e incorporando alguna frase que diga “siendo flexible” o “teniendo en cuenta la posible presentación de otros candidatos en otra fecha”, o sencillamente dejar sin precisar una fecha.

Podría ser un mes antes, como dice su documento, que ya no sería el 9 de febrero sino el 18 o la fecha más próxima al 18 de marzo, a menos que el 18 de febrero caiga en un sábado o domingo. Pero, entonces, tomar en cuenta siempre que la presentación ante el Consejo de los candidatos que hayan en ese momento será en esa fecha, y si aparecen otros, bueno, el Consejo decidirá en qué otro momento se pueden hacer sus presentaciones.

Gracias.

La PRESIDENTA: Thank you, Venezuela. Chile, please.

El REPRESENTANTE INTERINO DE CHILE: Muchas gracias, señora Presidenta.

Este es un tema muy fácil y yo creo que para evitar estar en esta sesión del Consejo Permanente hasta la tarde, después de almuerzo, yo rogaría a las delegaciones que depositemos la confianza en la Presidencia del Consejo que lo único que tiene que hacer es una invitación a las delegaciones de los países que tienen candidatos para que indiquen cuál fecha les acomoda más, si el 9, el 18, el 15. Básicamente, es un proceso de diálogo de la Presidencia del Consejo con los interesados y ellos nos propondrán las fechas que mejor les acomode y, de esa manera, nos evitamos decir cada uno de nosotros distintas fechas y entrar en una conversación que nos puede tomar toda la tarde, como fue en la mañana para decidir una fecha para la elección.

Gracias.

La PRESIDENTA: Thank you, Chile. Trinidad and Tobago, please.

El REPRESENTANTE PERMANENTE DE TRINIDAD Y TOBAGO: Thank you, Madam Chair. I don't mean to take the floor unnecessarily, but I think we arrived at consensus today on the date of March 18, based on certain principles and the platform of your non-paper. Let us use the same principles and extrapolate that to the date of the presentation, which remains Wednesday, February 18, 2015.

Thank you, Madam Chair.

La PRESIDENTA: Thank you, Trinidad and Tobago. Costa Rica, please.

El REPRESENTANTE PERMANENTE DE COSTA RICA: Gracias, señora Presidenta.

Secundando pero aclarando la postura de mi colega y respetable vecino, el Representante de Dominica, interpretaríamos también, en efecto, que al variar la fecha propuesta para la elección pero siendo muy clara la referencia que hace en el documento que nos ha concitado esta mañana –ya tarde– es un mes antes de la elección, con lo cual entonces sería, desde luego, el 18 de febrero y no el 9.

Ahora bien, acá nosotros sí teníamos una anotación que hacer al pie de esta sugerencia que se ha permitido hacer usted como Presidenta de este Consejo, y es que no se aclara ciertamente la presentación de los candidatos ¿en qué modalidad se va a dar? Asumo que es para que precisamente eso lo definamos acá y asumo también, pero quisiéramos que eso quede expresamente establecido, que no se han de mezclar las deposiciones ante este Consejo.

¿Qué quiero decir con esto? Uno, aquí estamos hablando de dos niveles distintos. Por un lado, queremos dejar bien claro que deben darse las presentaciones de los candidatos a la Secretaría General, por un lado, pero también, por otro, separadamente, las deposiciones de los candidatos a la Secretaría General Adjunta y queremos decirlo, en días separados también.

No estoy aquí incorporando el tema de fechas, nada más estoy diciendo que deberían contemplarse –y esa es nuestra sugerencia– fechas distintas para las comparencias ante este Consejo de los candidatos a ambas posiciones. Y así también debe hacerse separado en doble nivel, también porque las mismas candidaturas que vengan acá a posicionarse ante este Consejo, deben plantear sus argumentos de forma separada, en nuestro criterio. Es decir, debe, por un lado, exponer un candidato a este Consejo Permanente y debe armarse en sesiones sucesivas, uno en la mañana y otro en la tarde.

Y, al respecto, también estimamos que sería prudente que se rife el orden de esas comparencias ante este Consejo para evitar cualquier suspicacia. Sugerimos que eso se haga cuanto antes y más bien quisiéramos también que se precise, en este Consejo, cuáles serían, digamos, los términos de esas comparencias: con cuánto tiempo contarían los candidatos, con cuánto tiempo contaríamos nosotros también como Representantes de los Estados interesados en esas comparencias para poder hacerles preguntas o si las va a haber o no; parto de la base de que sí, primando nuevamente el principio de máximo participación que debe regir en estas materias.

Y esos son temas que me parecen que no están aquí establecidos, pero que podríamos ir hilvanando y proponiendo para ir aterrizando mejor y no creo que sea una cosa donde podamos cargar de la mano en solitario a la Presidencia, por lo sensible que son.

Y la otra cosa que me preocupa un poco –con relación a la expresión que hacía Venezuela– es tratar de acomodar aquí lo que ya está y sobre lo que estamos trabajando, los que han tenido la responsabilidad de hacer su postulación con suficiente tiempo y desacomodar un poco el tablero con base a candidaturas tardías.

¿Qué quiero decir con esto? Bueno, normalmente, procesalmente esto se resuelve advirtiendo normativamente que los que lleguen tarde a la cita asumirán la cita tal cual va, porque de lo contrario obligaría a interpretar que si en este momento aquí entra un Embajador que no pudo estar desde la hora que fue citado por usted, señora Presidenta, tendríamos que repetir absolutamente todo lo que hemos dicho aquí y todo lo que hemos celebrado desde buena hora de la mañana. Ese principio obviamente no es aceptable, es una descortesía con los que si se han postulado desde un principio y obligaría a convocar nuevamente a una sesión del Consejo solo para que atienda a un candidato de último momento.

Aparte de que nos podría poner en un margen de imposibilidad material de cumplir ese ruego que establecía digamos, prudencialmente, Venezuela, como una propuesta. Así lo entendí, por cuanto que si la candidatura –como lo advertía de alguna manera Ecuador– es a último minuto, pues entonces tal vez estaríamos en la tesitura de que no se pudiera elegir porque tendríamos primero que cumplir con la formalidad de que se celebre una comparencia ante este Consejo y ya estaríamos en medio del período de sesiones de la Asamblea General. Entonces, nada más quiero llamar la atención porque hay que tener cuidado con eso.

No dudo de la sana intención de que gocen todos más o menos del mismo espacio para exponer. Pero, bueno, tampoco creo que una candidatura que surja a último minuto necesite realmente

venir a comparecer ante el Consejo porque allí los acuerdos, digamos, ya estarán hechos a otro nivel, a nivel de Jefes de Estado y es un proceso político que ya pasará muy al margen de este Consejo. Lo llamo nada más en atención a tratar de guardar las formas, pero también a tratar de no entrar, digamos, en ese nivel de detalle.

Allí si yo comparto la preocupación de la Secretaría de Asuntos Jurídicos y no dejarlo tal cual, fijar fechas, fijar términos de esas comparecencias, insisto y hacerlo separadamente. Y cierro nada más preguntándole a tan estimable Presidenta de la mesa para que nos oriente, nos informe, qué sigue después de acá. Es decir, hay una serie de definiciones que hacer. Qué va a pasar con la fecha, entonces, de la elección del Secretario General Adjunto o si ya esta que hemos decidido aplica para ambas postulaciones. Qué va a pasar con esas comparecencias, si son juntas o separadas, y eso nos parece que es el paso siguiente, pero me sumo a lo dicho aquí por Chile, creo que el tiempo apremia y probablemente no sea ya este el espacio, más bien entonces su aclaración podría venirnos en buen momento.

Gracias.

La PRESIDENTA: Thank you very much, Costa Rica. The Chair understands the Council to be discussing the date for the presentation of the candidates, exclusively, for the post of Secretary General, at this time.

I was about to make a proposal, but I see that Mexico and El Salvador have requested the floor. Ambassador of Mexico, please go ahead.

EL REPRESENTANTE PERMANENTE DE MÉXICO: Gracias, señora Presidenta.

Solo para reiterarle nuestro apoyo a usted para que en plática con los dos países miembros que ya tienen candidatos, puedan decidir los pormenores de la presentación y que nos sean presentadas las conclusiones a este Consejo. No creo que amerite que ahora sostengamos otra reunión muy larga para ver en qué términos se presentan; si quién primero, quién después, si por sorteo.

El día de ayer en la reunión sostenida por el grupo de países de la Asociación Latinoamericana de Integración (ALADI) se comentó el interés para que, independientemente de lo que cada candidato quiera presentar, se les solicite muy atentamente que fijen postura en torno a los cuatro pilares ya institucionalizados en los objetivos de la visión estratégica y sobre la situación financiera de la Organización de los Estados Americanos.

Aparte de lo cual, cada uno nos señalaría cuáles son sus ideas respecto de la Organización, pero que hubiese como mínimo una petición muy amistosa para que fijase posición en torno a esos temas.

Por lo demás, reiteramos el apoyo a usted, señora Presidenta, para que ya esas particularidades de, si es junto, si es uno primero, el otro después, si es por sorteo o por invitación, en fin, lo dirima con ellos y nada más nos informe.

Gracias, señora Presidenta.

La PRESIDENTA: Thank you very much, Ambassador. Certainly, it is the intention that the modalities would be worked out separately and not be the subject of discussion at this meeting of the Council. The Chair also thanks you for your support.

Finally, I give the floor to El Salvador. Thank you.

El REPRESENTANTE ALTERNO DE EL SALVADOR: Gracias, señora Presidenta.

Deseo manifestar la complacencia de mi Delegación por el consenso al que se ha arribado, así como reconocer el papel proactivo suyo en los acercamientos. Permítame también indicar que los intercambios que han iniciado en cuanto a la conveniencia de que la presentación de plataforma por parte de los candidatos se de un mes antes de la fecha para la que se efectuaría la convocatoria a la elección de Secretario General.

Señora Presidenta, en las consultas y propuestas que usted adelantará, no estaría de más igualmente, puesto que no es un asunto menor y es objeto de mandato de la Asamblea General, que se defina el formato de la conversación de los candidatos a Secretario General con la sociedad civil, en adición al de la sesión extraordinaria del Consejo Permanente a la cual comparezcan para presentar sus puntos de vista.

Gracias.

La PRESIDENTA: Thank you very much, El Salvador. Having regard to what was contained in the non-paper, the date that was being proposed for the presentation of candidates was predicated upon it being a month in advance of the elections. Having regard to the decision made this morning that the elections will be held on March 18, it is the proposal of the Chair that, in like manner, one month in advance, the date for the presentation of the candidates be February 18. That pertains to the candidates as of that date; it does not preclude any other candidates coming forward after that time.

If there are no objections to that proposal, the Chair would like to be able to approve it. [Pausa.] I see no objections; it is so approved.

Thank you very much. We have reached consensus on two issues today: one being the date for the election of the Secretary General; the other being the date for the presentation of the candidates.

If there are no further comments, this meeting stands adjourned and the Chair thanks you, once again, for your flexibility and your engagement. Have a good afternoon!

ISBN 978-0-8270-6419-5